

## УВАЖАЕМЫЕ КОЛЛЕГИ ПАРТНЁРЫ И ДРУЗЬЯ

25-летний юбилей Группы ПОЛИПЛАСТИК мы встречаем с двойственным чувством. Казалось бы, совсем недавно, буквально вчера мы отмечали 20-летие компании, строили планы на ближайшие годы, и реалистичность этих планов не вызывала особых сомнений. Пять лет пролетели очень быстро – настолько быстро, что все важнейшие события этих лет еще свежи в памяти до мельчайших подробностей.

С другой стороны, пять лет назад – это было очень давно, в другую эпоху. Сегодняшний мир совсем не похож на тот, пятилетней давности. Все самые пессимистичные сценарии не предвещали и малой доли тех потрясений, которые обрушились на нас за последние два с половиной года. Обвал цен на нефть и следом за ним – обвал рубля, украинский кризис, обострение внешнеполитической обстановки, антироссийские санкции, стремительное истощение кредитных ресурсов – такого стечения неблагоприятных факторов не предвидел никто. Российская экономика оказалась ввергнута в кризис, беспрецедентный по глубине и продолжительности. Рынок, до этого показывавший устойчивый рост, откатился к объемам 10-летней давности. Некоторые его участники, решив, что

в борьбе за выживание все средства хороши, все более беззастенчиво демпингуют, предлагая заказчикам откровенный фальсификат. Кто-то не выдержал и ушел с рынка, причем в числе ушедших оказался один из крупнейших производителей России.

И тем не менее, даже в этих невыносимых условиях, Группа ПОЛИПЛАСТИК продолжает не только выживать, но и развиваться. За минувшие пять лет она приросла новыми заводами, существенно расширила и укрепила свои позиции на рынке и – что особенно важно – основательно «прописалась» в Европе, став полноправным членом сообщества крупнейших европейских производителей полимерных труб. Благодаря ей потребители в России, Белоруссии и Казахстане сегодня имеют возможность применять те же продукты и технологии, что применяются в самых преуспевающих западноевропейских странах. И что обнадеживает – они их применяют. Инновационные продукты и технологии находят своего потребителя даже в условиях тяжелейшего кризиса.

Композиционный дивизион Группы за минувшие пять лет существенно расширил круг своих заказчиков – сегодня в их числе крупнейшие мировые компании, локализуемые в России производство автомобилей, бытовой техники

и комплектующих для них. Успешно осваиваются новые рынки и новые области применения полимерных композитов, среди которых созданные из отечественных компонентов материалы для антикоррозионных покрытий труб магистральных нефте- и газопроводов.

Группа ПОЛИМЕРТЕПЛО, занимающаяся разработкой и производством труб для теплоснабжения, продолжала расширение ассортимента и начала экспортные поставки напорных высокотемпературных труб в страны дальнего зарубежья.

Пять лет назад, к 20-летию нашей компании мы выпустили книгу «20 славных лет», в которой подробно рассказали о том, как небольшое предприятие по переработке пластмасс превращалось в одного из лидеров мирового рынка. Перед Вами – продолжение той книги, охватывающее следующий пятилетний период жизни Группы ПОЛИПЛАСТИК, с 2011 по 2016 годы. О том, чем компания жила в эти годы, как она развивалась и чего достигла, рассказывает эта книга.

**Президент Группы ПОЛИПЛАСТИК  
Мирон Горилловский**

**W**e celebrate the 25th Anniversary of the POLYPLASTIC Group with mixed feelings. It seems like only yesterday we celebrated 20 years and built realistic and feasible plans for the near future. These last five years may have passed quickly, however we can still recall the details of our journey to this point.

From the other hand, five years ago was another era and the world today is entirely different to the one we had back then. Even the most pessimistic of outlooks could not have predicted the turmoil we have suffered over the last two and a half years. The fall in oil prices followed by the collapse of rouble, the Ukrainian crisis, foreign policy tension, anti-Russian sanctions, rapid exhaustion of financial resources – all these factors were totally unforeseen. The Russian economy plunged into an unprecedented and lengthy crisis. Our market, which had shown steady growth, went back to volumes achieved a decade ago. Some market participants decided that all means were fair in the struggle for survival, destroying prices with counterfeit products. Some players could not cope with the pressure and were forced to go bankrupt; one of these casualties had been one of Russia's largest producers.

Nevertheless, POLYPLASTIC Group not only continues to survive but also evolve in these unbearable conditions. In recent years the Group has acquired a number of plants and significantly widened and reinforced its position in the market. Today it is permanently settled in Europe and is a member of the Association of the largest European producers of plastic pipes. Thanks to this, consumers in Russia,

Belarus and Kazakhstan now have the opportunity to use the same products and technologies used in developed countries and their application is very reassuring. All this is proof that innovative products and technologies can find their customer, even in critical conditions.

The Composites Division of POLYPLASTIC Group has significantly widened its client base during the last five years. Customers now include the world's leading producers of cars, home appliances and components. New markets have been established, and the application of polymer composites successfully implemented – amongst them materials for corrosion-protective coatings for main oil and gas pipelines.

POLYMERTEPLO Group, which is involved in the development and production of heating supply pipes, continued its expansion of the product range and has begun exporting high temperature pressure pipes overseas.

Five years ago we published a book about our company called "20 Amazing Years" which told our story – how a small plastic processing enterprise became one of the global market leaders. You are now holding the sequel. This describes the experiences of the POLYPLASTIC Group from 2011 to 2016. Read it to discover more about our company activities, development and achievements during the last five years.

**Miron Gorilovsky  
The President of POLYPLASTIC Group**

## DEAR COLLEAGUES, PARTNERS AND FRIENDS

